



Inhalt Nr. 14

- 2 Gemeinde
- 4 Vereine
- 6 Agenda
- 8 Evangelisch
- 9 Pulsmesser
- 10 Katholisch
- 15 Impressum

Die Gemeinde Wittenbach hat ihren ersten Unterflur-Container mit ca. 4 Kubikmeter Volumen an der Leestrasse 2 in Betrieb genommen. Die zuständige A-Region sorgt sich um die ordentliche Bewirtschaftung. Jeden Freitag wird mit dem innovativen Sammelfahrzeug der Firma Egger Transport AG der Abfall entsorgt. Das umweltfreundliche Fahrzeug mit Kran, welcher durch ein neuartiges E-Drive-System betrieben wird, steht hier weltweit zum ersten Mal im Einsatz.

Gemeinderat

■ Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Langsamverkehr-Querung Arbonerstrasse / Hofenstrasse

Die kantonalen Amtsstellen haben dem Gemeinderat das Vorprojekt bezüglich der Langsamverkehr-Querung Arbonerstrasse / Hofenstrasse zur Stellungnahme unterbreitet. Der Rat hat das Vorprojekt anlässlich seiner letzten Sitzung beraten. Gegen das Vorhaben sind keine grundsätzlichen Einwände seitens der Gemeinde geltend zu machen. Zu erwähnen ist insbesondere die Berücksichtigung der zukünftigen Erschliessung des Gebiets Hofen Süd. Die Verantwortlichen des kantonalen Tiefbauamts werden auf folgende Punkte hingewiesen:

Es ist bekannt, dass einige Werkleitungen im Bereich der Strassenquerung einen Sanierungsbedarf aufweisen. Aus diesem Grund wird empfohlen, mit den Verantwortlichen der Werke in Wittenbach den Arbeitsumfang festzulegen. Des Weiteren ist zu klären, ob die Schleppkurven beim Einlenker in die Hofenstrasse für Sondertransporte berücksichtigt wurden. Im Industriegebiet an der Hofenstrasse werden regelmässig Sondertransporte mit übergrossen Stahlteilen durchgeführt.

Zur Stellungnahme eingeladen wurden diverse Fachstellen des Kantons. Das Auflageprojekt wird erarbeitet, sobald alle Rückmeldungen vorliegen. In den der Gemeinde zugestellten Projektunterlagen sind keine Angaben zu den Baukosten kommuniziert worden. Daher ist derzeit nicht bekannt, ob die Gemeinde Wittenbach einen Kostenanteil am Vorhaben zu leisten hat.

Planungskredit Zentrumsentwicklung Oedenhof

Das Gebiet vom Adlerweg bis zur Vogelherdstrasse soll auf der Basis eines Teilzonenplans der Kernzone Oedenhof zugewiesen werden. Hierzu wurde in einem ersten Schritt ein städtebaulicher Studienwettbewerb durchgeführt. Bei dieser städtebaulichen Studie stellte sich die Frage nach einem übergeordnetem Bebauungsmuster und der vertretbaren Gebäudehöhe an der Ecke Romanshonerstrasse – Bahnhofstrasse. Die Überbauung soll sowohl von der städtebaulichen Situierung als auch von der architektonischen Ausbildung her eine hohe Qualität aufweisen. Zudem soll sie sich in die umgebende Situation einfügen. Aus dem Studienwettbewerb ging der Vorschlag des Architekturbüros Bollhalder & Eberle, St. Gallen, als Sieger hervor. Dieses Projekt wurde seither stetig weiterbearbeitet und optimiert. Der Vorprüfungsbericht der kantonalen Fachstellen zum Projekt liegt seit kurzem vor. Grundsätzlich wird das Vorhaben positiv eingestuft, es sind aber noch einige Hausaufgaben zu erledigen.

Das kantonale Tiefbauamt St. Gallen hat die Freigabe für die Projektierung durch das Ingenieurbüro Wälli AG für die Romanshonerstrasse erteilt, sofern die Gemeinde Wittenbach die Vorleistungen übernimmt. Bis zum Jahresende liegt eine genauere Schätzung der Planungskosten vor. Die Aufwände werden nach heutigem Stand auf Fr. 175'000.– geschätzt. Im Budget 2016 der Politischen Gemeinde stehen für Planungsarbeiten zu Gunsten des Zentrums Oedenhof Fr. 60'000.– zur Verfügung. Für die Differenz von Fr. 115'000.–, die in diesem Jahr voraussichtlich anfallen werden, ist ein Nachtragskredit notwendig. Der Gemeinderat hat nun beschlossen, die Planung des Zentrums Oedenhof voranzutreiben und wird die Ausgaben für die weiteren Planungsarbeiten dem fakultativen Referendum unterstellen. Anlässlich der Budgeterstellung im August 2015 konnte anhand des damaligen Wissenstandes nicht mit dem Bedarf zur Vorfinanzierung des Kantonsanteils in der Höhe von Fr. 175'000.– gerechnet werden.

Die Planungsthemen gliedern sich wie folgt:

- Studerswilenbach (Wasserbauprojekt inkl. Tunnelportalverlängerung SOB)
- Gemeindestrassen (Bahnhof- und Oedenhofstrasse)
- Kantonsstrasse (Romanshonerstrasse)

■ Fakultatives Referendum

Gestützt auf die Gemeindeordnung unterstellt der Gemeinderat seinen Beschluss bezüglich **Nachtragskredit in der Höhe von Fr. 115'000.– für die weitere Planung der Zentrumsentwicklung Oedenhof** dem fakultativen Referendum.

Vom Gemeinderat beschlossen: am 23. März 2016

Dem fakultativen Referendum

unterstellt: vom 8. April 2016 bis
und mit 17. Mai 2016

Einsichtnahme der Vorlage: Ratskanzlei Wittenbach

Quorum für das Zustandekommen

eines Volksbegehrens: 400 Stimmberechtigte

Die Unterschriften sind vor
Ablauf der Referendumsfrist
der Ratskanzlei, 9301 Wittenbach,
einzureichen.

Das Verfahren richtet sich nach den Bestimmungen des Gemeindegesetzes und der Gemeindeordnung sowie sachgemäss nach dem kantonalen Gesetz über Referendum und Initiative.

■ Wiesen und Gärten sind kein Hunde-WC Hundehalter gefordert!

Immer wieder beklagen sich Grundeigentümer, dass Hundehalter ihre Hunde in Wiesen und Gärten tummeln lassen, um dort ihr «Geschäft» zu verrichten. Die Hundehalter sind gefordert. Denn: Das Hundegesetz verpflichtet die Hundehalter, die Hunde so zu halten, dass sie Menschen und Tiere nicht gefährden oder belästigen und fremdes Eigentum nicht beschädigen. Der Halter sorgt dafür, dass sein Hund ohne Einwilligung des Berechtigten Spiel- und Sportplätze, fremde Gärten, Gemüse- und Beerenkulturen sowie Wiesen während des fortgeschrittenen Wachstums nicht betritt. Der Halter hat den Kot auf Strassen, Trottoirs, Wegen und Plätzen, in Grünanlagen und aus den Wiesen zu beseitigen.

53 Robydog-Behälter

Über 430 Hunde leben in der Gemeinde Wittenbach. Die Gemeinde unterhält ein dichtes Netz von 53 Robydog-Behältern rund um die Siedlungsgebiete. Sie sind an den gängigen «Hunderouten» aufgestellt und erleichtern, den Hundekot korrekt zu entsorgen. Gefüllte Robydog-Säcke können in den Robydog-Behältern oder in normalen Abfallkübeln entsorgt werden. An Häuserecken oder Wiesenrändern haben sie nichts zu suchen.

Wir appellieren an die Hundehalter, ihre Verantwortung wahrzunehmen. Wir danken allen Hundehaltern, die sich vorbildlich und korrekt verhalten.

Gemeinderat Wittenbach

Bauverwaltung

■ Grünabfuhr 2016

- ➔ Das Grüngut ist am Abfuhrtag bis 7 Uhr bereitzustellen.
- ➔ Die Abfuhr erfolgt innerhalb des besiedelten Gebiets analog der Kehrtroute.
- ➔ Abfuhrtag: Montag, gemäss folgender Liste:

- | | | |
|-------------|-----------------|----------------|
| – 11. April | – 4. Juli | – 3. Oktober |
| – 25. April | – 18. Juli | – 17. Oktober |
| – 9. Mai | – 8. August | – 31. Oktober |
| – 23. Mai | – 22. August | – 14. November |
| – 6. Juni | – 5. September | |
| – 20. Juni | – 19. September | |

Folgende kompostierbare organische Abfälle werden bei der Grünabfuhr mitgenommen:

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| – allgemeine Gartenabfälle | – Laub |
| – Unkraut | – gehäckseltes Grüngut |
| – Gras | – Schnittblumen |
| – Rasenschnitt | – Balkon- und Topfpflanzen ohne Töpfe |

Allgemeine Informationen

In der Grüngutmulde im Entsorgungsplatz Werkhof können die gebührenpflichtigen Grüngutsäcke deponiert werden.

Korrekte Aufbewahrung von Grünabfällen

- Zur Herstellung von Kompost bester Qualität brauchen wir frische, unverdorbene Abfälle.
- Lassen Sie den Deckel Ihres Behälters vom ersten Tag an immer 5 cm offen, damit keine schlechten Gerüche entstehen.
- Platzieren Sie den Behälter nach Möglichkeit so, dass kein Regenwasser eindringen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Container nicht zu viel wiegt, denn bei Übergewicht des Containers könnte dieser beim Leeren in den Lastwagen beschädigt werden.
- Richten Sie wenn möglich Ihre Gartenarbeit so ein, dass kurz vor der Abfuhr am meisten Grüngut anfällt.

Richtige Bereitstellung von Grüngutcontainern

- Die Sammelcontainer sind mit der nötigen Anzahl Gebührenbündel zu versehen.
- Das Grüngut darf nur in normierten Containern mit 240 oder 800 Liter Inhalt oder den gebührenpflichtigen Grüngutsäcken bereitgestellt werden.
- Ungenügend frankierte Container werden nicht entleert.

Gebührentarif für die Gebinde

Grüngutsack (Compo Bag) à 60 Liter	Fr. 2.80
Kosten pro grünem Bündel	Fr. 12.–
➔ Container zu 240 Liter	1 Bündel
➔ Container zu 800 Liter	3 Bündel

Die Grüngutsäcke und Bündel können beim Frontoffice im Gemeindehaus gekauft werden.

Für Ihr Verständnis und Ihr wertvolles Handeln danken wir Ihnen bestens. Bei allfälligen Unklarheiten hilft Ihnen das Bausekretariat gerne weiter (Tel. 071 292 22 44).

Bauverwaltung Wittenbach

Mütter- und Väterberatung

■ Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkinder bis 5 Jahre

Öffnungszeiten 2016

der Beratungsstelle Wittenbach/Kronbühl

Jeden Mittwoch im Monat

- Termine von 8–12 Uhr, 13.30–14.30 Uhr und 16–17 Uhr
- Ohne Termine von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Spezielle Termine:

An den untenstehenden Daten ist die Mütter- und Väterberatung am Morgen geschlossen. An den Nachmittagen ist sie normal offen. (13.30–14.30 Uhr und 16–17 Uhr mit Voranmeldung und von 14.30–16 Uhr ohne Voranmeldung.)

- Mi., 13.04.16 – Mi., 13.06.16
- Mi., 11.05.16 – Mi., 20.06.16

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a,
Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach
Anmeldung: Tel. 071 227 11 70, www.ovk.ch

Änderungen vorbehalten

Vereinsmitteilungen

■ Weitere Informationen unter gemeindepuls.ch

Blauring

Noch nichts vor in der ersten Sommerferienwoche? Komm mit dem Blauring ins Sommerlager in die Flumserberge und erlebe eine unvergessliche Woche mit ganz viel Spass. Für die, die bereits eine Einladung erhalten haben: nicht vergessen, Anmeldeschluss ist der 22.4. Alle anderen können sich bei Livia Keller (livi.keller@bluewin.ch) melden und erhalten weitere, unverbindliche Informationen.

Dritt-Welt-Freunde Wittenbach-Kronbühl

Jahresversammlung 2016: Am Mi, 11.5., 19.30 Uhr, im Schloss Dottenwil. Anschliessend Referat von Markus Eberhard: Neustes über das Projekt Conrado Kretz, Peru. Markus Eberhard ist Gründungsmitglied und langjähriger Präsident der Stiftung. Er hält sich momentan 3 Wochen in Peru auf und berichtet uns anschliessend über seine neusten Eindrücke vom Projekt.

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüssen zu dürfen. Wir haben unsere Öffnungszeiten geändert. Neu haben wir von 13.45–16.45 Uhr geöffnet. www.etwas-rfi.ch Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89, etwas-wittenbach@gmx.ch

FC Wittenbach

Fr, 8.4.: 20 Uhr, Veteranen – FC Steinach; Sa, 9.4.: 10 Uhr, Da-Junioren – FC Bonaduz, 12 Uhr, C-Junioren Coca Cola – FC Wattwil Bunt, 14 Uhr, Herren 2 – FC Gossau 2, 16 Uhr, Juniorinnen Ca (TS) – FC Bühler, 17 Uhr, Herren 1 – FC Pfy1; So, 10.4.: 11 Uhr, Frauen 1 – FC Ebnet-Kappel 1, 14 Uhr, C-Juniorinnen 2 – FC Altstätten, 13.30 Uhr, A-Junioren – Team Bodensee

HC Rover Wittenbach

Nächster Event: 19. Mai Hauptversammlung

Help Wittenbach

30. April, 9.30–11.30 Uhr: Bewegen verboten!

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62
Restaurant: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr, Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr, Ausstellungen: permanent im Museum; Kellergalerie: letztes Ausstellungswochenende/Finissage: Domenic Lang – «Neue Welt» – Malerei, Installation, So, 10.4., ab 14 Uhr. Ab 23.4.: Eruk T. Soñschein – «Adolescence und Ausverkauf». Schloss: Das Restaurant ist geöffnet, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Läufergruppe Wittenbach

Mit unseren wöchentlichen Trainings (dienstags 18.30 Uhr, Gemeindehaus Wittenbach) bereiten wir uns auf die kommenden Meisterschaftsläufe vor. Zudem seid ihr auch an die Höcks im Restaurant Sonnenrain (immer am 1. Di. vom Monat) eingeladen. Nächste Termine: 5.4, Monatshöck im Rest. Sonnenrain; 3.5, Hundwiler-Höhe-Wanderung; 16.8, 5000-m-Bahn-Lauf

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 7. April, ab 19.30 Uhr, Fahrabend an den Anlagen.

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Noch gut zwei Wochen, bis es heisst «Highlights» – ein Musikmix aus den kreativen 60er- und 70er-Jahren, mit der Rockin' Roll-Gruppe «Rainbow» als zweites Highlight.

Ergattern Sie sich einen Programmflyer – so bezahlen Sie nicht einmal eine Zehnernote für das kurzweilige Programm. Dies das dritte Highlight. Wir freuen uns auf Sie!

Rennvelogruppe Wittenbach

Saisonstart: Bei uns kannst Du in der Gruppe mitfahren und neue Rennvelofreunde kennenlernen. Wir fahren jeweils in zwei Stärkeklassen. Langsame, schnelle, junge und ältere RennvelofahrerInnen sind jederzeit willkommen. Treffpunkt: Dienstags, 18.00 Uhr, Parkplatz Rest. Bäche. Bei Regen wird nicht gefahren. Auskunft Peter Sager (071 298 17 82) / Richard Brunner (071 290 10 01).

Samariterverein Wittenbach

9. oder 11. Mai, 19.30–22.30 Uhr: BLS/AED Repetition

Schützengesellschaft Wittenbach

Fr, 8. April: Vereinsübung, 17.30–19.30 Uhr; Sa, 9. April: Wittenbacher Frühlingsschiessen 8.00–12.00 / 13.30–18.00 Uhr; So, 10. April: Wittenbacher Frühlingsschiessen 08.30–11.45 Uhr; Mo, 11. April: Ramschwagschiessen, Bernhardzell, Abfahrt: Rest. Bäche 17.30 Uhr

60plus Wittenbach

Nicht vergessen: Donnerstag, 7. April, Theater mit den Silberfuchsen 14.30 Uhr in St. Konrad. Anmeldung für Seniorenferien läuft noch bis 10. April, Tel. R. Spirig 071 298 14 90. Donnerstag Hock ab 14.30 Uhr

Spielgruppe Werkstöbli

Tag der offenen Türe am Fr, 29.4. ab 16–18.30 Uhr. Alle Kinder, die gerne ab Sommer 2016 das Werkstöbli besuchen möchten, können erste Spielgruppen-Luft schnuppern. Die BesucherInnen erhalten die Gelegenheit, meine Spielgruppenleiterin (seit Sommer 2015) Melanie Stübi kennen zu lernen. Infos unter www.werkstoebli.ch. Persönliche Auskunft 071 298 56 41. Wir freuen uns auf die Besuche und das gegenseitige Kennenlernen.

Teens of Music

Noch nie konnten wir in dieser Formation mit den «Grosen» zusammen auftreten – am 23. April wird es Wirklichkeit. Wir geben uns alle Mühe!

schule für
musik
wittenbach berg muolen häggenschwil

Förderverein der Schule für Musik Wittenbach Berg Muolen Häggenschwil

Im November 2014 ist der Förderverein der Schule für Musik Wittenbach Berg Muolen Häggenschwil gegründet worden.

Warum gibt's den Förderverein?

- Der Verein unterstützt motivierte Volksschüler und Jugendliche in Ausbildung aus finanziell schwachen Verhältnissen bis zum vollendeten 20. Altersjahr.
- Er gewährt Beiträge an Mietkosten für Instrumente.
- Der Verein unterstützt im Rahmen der Talentförderung der Schule für Musik ausgeprägte, musikalische Begabungen (bspw. Teilnahme an Wettbewerben etc.)

Mit einem jährlichen Beitrag von Fr. 100.– als Privatperson, Fr. 200.– für gewerbliche Betriebe können Sie Mitglied werden. Spenden sind selbstverständlich auch willkommen! Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil (Konto: 90-1854-4) 9300 Wittenbach

Zugunsten von: CH40 8132 3000 0056 6084 1
Förderverein Schule für Musik W-B-M-H
Grünaustrasse 2, 9300 Wittenbach
Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!



Bild: Marcel Soldat

Grünaustrasse 2
9300 Wittenbach
071 292 10 50
musikschule@wittenbach.ch

Blättern Sie online im Puls!
www.gemeindepuls.ch



5,5-Zimmer-Wohnung zu vermieten

Die Primarschulgemeinde vermietet am Rande der Schulanlage Steig eine 5,5-Zimmer-Wohnung mit hohem Ausbaustandard. Die Wohnung befindet sich im Dachgeschoss über dem Kindergarten und besticht durch grosszügige und helle Räume und einen Ausblick ins Grüne. Die über 50m² grosse, nach Süden orientierte Terrasse und ein hochwertiger Ausbaustandard bieten eine Wohnatmosphäre wie im Einfamilienhaus.

Miete (inkl. Nebenkosten und Garage): CHF 2270.–

Genauere Informationen:
www.newhome.ch / ImmoCode U37J

APRIL 2016

Samstag, 13. Februar – Sonntag, 10. April 2016,

Ausstellung Domenic Lang, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Donnerstag, 7. April 2016

36. Hauptversammlung, Wirtschaft zum Ochsen, Gewerbeverein Wittenbach-Hägenschwil

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkinder-treff, Thema: Fingerspiele und Reime,** Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé,** evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

14.30–16.00 Uhr, **Theater,** St. Konrad, 60plus-Wittenbach

Montag, 11. April 2016

18.30–20.30 Uhr, **Apokalyptische Texte in der Bibel,** Ulrichsheim Wittenbach, Bibelwerkstatt

Dienstag, 12. April 2016

Mittagstisch/Spiel- und Jassnachmittag, Kirchenzentrum St. Konrad, Frohes Alter

Mittwoch, 13. April 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, von 14.30–16.00 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach,** Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Mittwoch, 20. April 2016

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach,** Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 21. April 2016

09.00 Uhr, **Frauenmesse,** St. Konrad, Frauengemeinschaft

Samstag, 23. April 2016

Startzeit ab 8.30–11.00 Uhr, **Hundeplausch Military Wittenbach,** Rest. Sonntal «Gift», Hundeplausch Military Wittenbach

17.00 Uhr, **Vernissage Eruk T. Soñschein,** Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

20.00–23.00 Uhr, **Unterhaltungskonzert 2016 / Motto Highlights,** Aula Oberstufenzentrum Wittenbach, MG Konkordia Wittenbach

Samstag, 23. April – Sonntag, 3. Juli 2016

Ausstellung Eruk T. Soñschein, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 24. April 2016

2. Wahlgang Regierungsratswahlen, Gemeinde

Dienstag, 26. April 2016

18.00–23.00 Uhr, **Generalversammlung 2016,** Zirkus Knie, Raiffeisenbank Wittenbach-Hägenschwil

Mittwoch, 27. April 2016

Frauenmorgen, Frauengemeinschaft

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach,** Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 28. April 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé,** evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

19.30 Uhr, **Jubiläums-Hauptversammlung Spitexverein WHM,** Kath. Kirchenzentrum Konrad, Spitexverein Wittenbach-Hägenschwil-Muolen

Freitag, 29. April 2016

von 16.00 Uhr bis 18.30 Uhr, **Tag der offenen Türe,** Spielgruppe Werkstöbli, Spielgruppe Werkstöbli

19.30 Uhr, **Hauptversammlung**, Schloss Dottenwil, Museumsgesellschaft Wittenbach

Samstag, 30. April 2016

09.30–11.30 Uhr, **Bewegen verboten!**, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

20.00 Uhr, **Weniger / Egli – Musik-Kabarett**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

MAI 2016

Sonntag, 1. Mai 2016 – Freitag, 29. Juli 2016

13.00–17.00 Uhr, **Quilt-Ausstellung**, obvita Wohnen im Seniorenalter, Halden-Quilter

Dienstag, 3. Mai 2016

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

Mittwoch, 4. Mai 2016

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 5. Mai 2016

Maibummel, Wanderung, KAB Kath. Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmer-Bewegung

Montag, 9. Mai 2016

19.30 Uhr, **Maiandacht**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 11. Mai 2016

14.00–17.00 Uhr, **Generalversammlung des Kath. Frauenbundes**, Frauengemeinschaft

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, von 14.30–16.00 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

19.30–22.30 Uhr, **Dritt-Welt-Freunde: Jahresversammlung 2016**, Schloss Dottenwil, Dritt-Welt-Freunde Wittenbach-Kronbühl

Donnerstag, 12. Mai 2016

19.30, **FDP-Mitgliederversammlung**, Rest. Erlenholz, FDP Wittenbach-Muolen

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 14. – Montag, 16. Mai 2016,

Pfila, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

Dienstag, 17. Mai 2016

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

Mittwoch, 18. Mai 2016

Maiandacht Kloster Notkersegg, Kloster Notkersegg, Frohes Alter

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 19. Mai 2016

Frauenreise, Frauengemeinschaft

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff**, Thema: **Mehrsprachig Aufwachsen**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Freitag, 20. Mai 2016

18.30 Uhr, **Gemeindekonzert Häggenschwil**, Mehrzweckhalle Rietwies, Schule für Musik

19.30 Uhr, **HV IG Schloss Dottenwil**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 21. Mai 2016

Oldtimer-Treffen Appenzell, Feuerwehr-Verein Wittenbach

Samstag, 21. – Sonntag, 22. Mai 2016

08.30–17.00 Uhr, **25. Unihockeyturnier**, Turnhallen Schulanlage Steig, Turnverein STV Wittenbach

Sonntag, 22. Mai 2016

06.00–11.00 Uhr, **Mit dem Ornithologen durch Feld und Wald**, Umgebung von Wittenbach, AG wittenbach.bewegt

11.00 Uhr, **Klassikmatinée**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 23. Mai 2016

20.00 Uhr, **Bürgerversammlungen Primarschule und Gemeinde**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule

Dienstag, 24. Mai 2016

Delegiertenversammlung des Schweiz. Kath. Frauenbundes, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 25. Mai 2016

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch /
www.familienkirche-wittenbach.ch



Dritter Mittagstisch am Sonntag



Am Sonntag, 10. April 2016, 12.00 Uhr sind Sie ganz herzlich zum Mittagstisch im neuen Kirchenzentrum eingeladen. Unser Chefkoch Kurt Lehner verwöhnt Sie gerne an diesem Sonntag. Gegen einen Unkostenbeitrag dürfen Sie ein Viergang-Menu geniessen!

Bitte melden Sie sich an, damit wir planen können. Für Ihre Anmeldung bis Freitag Abend, 8. April, an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13 oder ueli.baechtold@tablat.ch danke ich Ihnen herzlich!

K-Treff Wittenbach sucht Verstärkung bei der Kinderbetreuung



Sie haben Freude im Umgang mit Kindern mit Migrationshintergrund? Dann würden wir uns freuen, wenn Sie Ihre Erfahrung in unser Team einbringen könnten! Jeden Mittwochnachmittag von 16.00 bis 17.45 Uhr werden die Kin-

der der K-Treff-Besucherinnen und -Besucher betreut, damit diese sich mit anderen Besuchern unterhalten können und vor dem Einkauf ihre Anliegen mit der Leitung in Ruhe besprechen können. Die Besucherzahl ist ständig am Steigen und wir sind deshalb um Verstärkung sehr froh!

Wir würden uns freuen, wenn Sie hier einen freiwilligen Einsatz leisten würden und sind gespannt, Sie kennenzulernen. Weitere Auskünfte erteilt gerne Frau Theresa Kiefer, Fichtenstrasse 13, kiefertheresa@web.de

Im Namen der K-Treff-Leitung: W. Fretz und U. Bächtold

Glaube im Dialog: Abschlusskonzert des Musical-Lagers



Freitag, 22. April 2016, 19 Uhr, Aula des OZ Grünuu, Wittenbach

«De dankbar Samariter» Während einer Woche haben Schülerinnen und Schüler aus Wittenbach und St. Gallen das Adonia Musical «de dankbar Samariter» eingeübt. Wir laden Sie ganz herzlich zum Abschlusskonzert ein. Lernen Sie den Samariter Simeon kennen, der als Aussätziger aus dem Dorf verbannt wurde, ohne Chance auf eine Rückkehr. Doch eines Tages kommt jemand vorbei, der neue Hoffnung bringt... Ein Musicalerlebnis für Gross und Klein. Eintritt frei – Kollekte

Infos: Tschiggo Frischknecht-Plohmann, 071 298 40 42, tschiggo.frischknecht@tablat.ch, www.tablat.ch

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	D. Kiefer	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonät:	U. Bächtold	071 298 40 13
Katechese OZ:	H. Schläpfer	071 298 16 68
Primarschule:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

Donnerstag, 7. April

09.00 Uhr **offen.** Heute mit Daniel Kiefer
 09.30 Uhr **«Rägeboge»** Mütter- und Kleinkinder-
 dertreff, Thema: Fingerspiele und
 Reime

12.15 Uhr **Mittagstisch**
 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»** im KIZ.
 20.00 Uhr **Kantoreiprobe** im Kirchgemein-
 deraus

Freitag, 8. April

06.30 Uhr **Morgengebet** im KIZ

Sonntag, 10. April

🕒 09.30 Uhr **Gottesdienst** mit U. Bächtold,
 Diakon, Thema: Von der Verant-
 wortung mit dem Kreuz.

12.00 Uhr **Mittagstisch** im Kirchenzentrum
 s. Anzeige

Montag, 11. April

08.00 Uhr **Beginn Konfirmandenlager.** Wir
 danken Ihnen, wenn Sie uns mit
 Ihren Gebeten begleiten.

14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** im KIZ

Mittwoch, 13. April

🛒 17.15 Uhr **K-Treff**
 Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte

Freitag, 15. April

🕒 16.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof

Praxisferien

■ Praxis Dr. med. M. Salzgeber

Romanshomerstr. 12
 9300 Wittenbach

**Die Praxis bleibt vom Montag, 18. April, bis und mit
 Sonntag, 24 April 2016, geschlossen.**

Die Vertretung übernehmen:

Dres. med. Uta und Ralf Strauss Tel. 071 298 42 38

Dr. med. Susanne Zurfluh Tel. 071 292 33 22

Am Donnerstagnachmittag, am Wochenende und nachts
 wenden Sie sich bitte an Tel. 0900 144 144.

Am Montag, 25. April 2016, sind wir gerne wieder für Sie da.
 Mit bestem Dank und freundlichen Grüßen

Dr. med. M. Salzgeber

25734

Zu verkaufen in Wittenbach

3 1/2-Zimmer-Wohnung

Top-Ausbaustandard, komplett neu umgebaut, Balkon,
 zentrale Lage, **herrliche Aussichtslage**, Einzelgarage,
 4 Gehminuten ins Zentrum, mit Bus, Post, Bank und
 Einkauf. Verhandlungspreis Wohnung Fr. 480'000.–

RF | immo Vermietung
 Verkauf
 Verwaltung
 Telefon 071 222 85 57 | www.rf-immo.ch

25739

25292

CORNELIA moden

Öffnungszeiten

Mo 12 - 18

Di - Fr 9.30 - 18

Sa 9 - 16

April-Aktion! Schuhe 50%

Einzelteile aus dem Versand • Grosse Auswahl • Günstiger Preis!

Wehrstrasse 12 • St.Gallen-Winkeln • www.cornelia-moden.ch • 071 314 83 43

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Sehr geschätzte Kirchbürgerinnen, sehr geschätzte Kirchbürger

Im Namen aller Ratsmitglieder danke ich Ihnen ganz herzlich für Ihren Besuch der Kirchbürgerversammlung am 30. März 2016 im Kirchenzentrum St.Konrad.

Durch Ihre Teilnahme haben Sie uns spüren lassen, dass unsere Kirchgemeinde Ihnen wichtig ist und dass Sie auch unsere Arbeit im Rat schätzen.

Wir werden uns alle bemühen, Ihr Vertrauen, das Sie uns in den Abstimmungen ausgesprochen haben, nicht zu enttäuschen.

Ihre Kirchenpräsidentin Gaby Merz

Erstkommunion in St.Ulrich



Am Sonntag, 10. April, feiern wir um 09.30 Uhr in St.Ulrich den Gottesdienst zur Erstkommunion mit dem Thema «Das grosse Geheimnis». Wir freuen uns, wenn viele Pfarreiangehörige an diesem Fest teilnehmen.

Im Anschluss an den Gottesdienst begegnen wir uns bei einem Apéro, wo uns die Musikgesellschaft Konkordia mit einem Ständchen erfreut.

Unsere Erstkommunikanten in St.Ulrich:

Jérôme Albrecht	Alessia Gomez Martinez
Marijn d'Hondt	Marco Hegglin
Yaiza Diez	Mia Lagnel
Anastasia Falk	Caroline Strässle
Luca Garcia Perez	
Soraya Garcia Perez	

45'000 Franken!



So viel haben wir uns als Sammelziel für die Fastenopferaktion 2016 vorgenommen! Herzlichen Dank allen, die uns eine Spende zugesprochen haben.

Unser Sammelkonto bleibt aber weiterhin offen, und es würde uns freuen, wenn Sie einen kleineren oder grösseren Betrag für Madagaskar spenden könnten. Nicht vergessen: Vermerk «Pfarrei Wittenbach» auf dem Einzahlungsschein, sodass das Geld unserem Projekt zugeschrieben wird.

Firmreise nach Berlin



Alle Firmlinge, die den Firmweg 2015/16 erfolgreich abgeschlossen haben, sind eingeladen zur Firmreise nach Berlin! Diese findet vom 11. bis 14. April statt. Wir wünschen den jungen Menschen einen erlebnisreichen Aufenthalt in der pulsierenden Metropole.

Jugendarbeit:

Aufs Floss und los!

Vom 14. bis 16. Mai (über Pfingsten) sind wir auf der Thur unterwegs mit Floss und Schlauchbooten, zwischen Frauenfeld und Flaach. Wir erleben drei Tage Natur pur, kochen über dem Feuer und übernachten in Zelten. Das Besondere: Wir bauen das Floss gemeinsam. Für Jugendliche ab 1. Oberstufe. Kosten Fr. 75.– pro Person inkl. Anreise, Übernachtung, Materialien und Verpflegung.

Anmeldung und Infos bei Kornel Zillig/Jugendarbeit Neudorf, Tel. 071 282 30 82, kornel.zillig@yesprit.ch, akj Verena Kaiser, Tel. 071 224 05 25, verena.kaiser@yesprit.ch, Sonja Billian, Tel. 071 298 07 23 oder s.billian@altkon.ch.

Weitere Yesprit-Angebote siehe auch unter www.yesprit.ch!

Ein «Girls only»-Tag – 4. Kantonaler Mädchentag in Rebstein/SG

Am Samstag, 28. Mai, findet der vierte Kantonale Mädchentag statt. Für Girls ab 6. Klasse bis zur 3. Oberstufe. Wo: Rebstein. Zeit: 13.00 bis 22.00 Uhr (offizieller Schluss). Dich erwarten viele tolle und spannende Workshops. Lerne Girls aus dem ganzen Kanton kennen und erlebe einen Tag voller Spass und Action! Anmeldung bis 29. April bei Tanja Naef, Jugendarbeit Politische Gemeinde, Tel. 071 292 21 27, Sonja Billian, Jugendarbeit der Kath. Kirchgemeinde, Tel. 071 298 07 23, oder direkt über die Homepage www.maedchentagsg.ch.

Donnerstag, 7. April

- 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
 14.30 Uhr **Verein 60plus Wittenbach: Theaternachmittag**, St.Konrad
 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich

Freitag, 8. April

- 16.30 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**, Kappelhof

Samstag, 9. / Sonntag, 10. April – Weisser Sonntag

Opfer: **Stiftung Kronbühl**

Samstag, 9. April

- 14.00 Uhr **Probe Erstkommunion**, St.Ulrich
 18.00 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier** in St.Konrad, Gestaltung: Sonja Billian
 Gedächtnis: **Martha Imper**

Sonntag, 10. April

- 09.30 Uhr **Feier der Erstkommunion** in St.Ulrich, musikalisch begleitet mit E-Piano und Keyboard, Gestaltung: Regula Loher und Katechetinnen, Pater Franz Reinelt
 anschliessend **Apéro mit der Musikgesellschaft Konkordia**

Montag, 11. April

- 18.30 Uhr **Bibelwerkstatt zum Thema «Apokalypse»**, Ulrichsheim

Biblische Endzeit

Kriege, Terror, Aufstände, Asyl-Völkerwanderungen, Naturkatastrophen, Arbeitslosigkeit usw. machen uns Angst und lassen viele von uns an biblische Endzeit-Prophezeiungen denken. Was die Hintergründe dieser biblischen Endzeit-Texte sind und was sie aussagen wollen, erfahren Sie in der Bibelwerkstatt. Herzlich willkommen.

Dienstag, 12. April

- 12.00 Uhr **Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren**,
 anschliessend **Spiel- und Jassnachmittag**, St.Konrad

Anmeldung bis Freitagabend, 8. April, bei Ottilie Wirth, Tel. 071 298 37 35, oder Hildegard Scherrer, Tel. 071 298 30 87. Falls Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte bei Regula Loher, Tel. 078 801 73 78.

Mittwoch, 13. April

- 17.15 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

Donnerstag, 14. April

- 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad
 Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65, 077 479 56 87
 c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
 Mo: 14.00–16.00 Uhr
 Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
 pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Mesmer St. Ulrich:

Joe Güntensperger Dorfstrasse
 079 719 53 30

Messmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse
 079 757 51 39

25738

Restaurant
Hirschen
 Wittenbach, Tel. 071 298 33 83
 werner.trunz@bluewin.ch



Cordonbleu-Wochen
 Bis Ende April servieren wir Ihnen
 10 Variationen 200g oder 300g

Auf Ihren Besuch freuen sich Werner Trunz und Team

ELEKTRO 
 bernhardsgrütter ag

Hofstetstrasse 10
 9300 Wittenbach
 Tel. 071 290 06 90



sicher installiert und vernetzt!

**Strom, Licht, Haus-Automation,
 Heizung, Medien, Garten**

www.eb-elektro.ch

VerkehrsvereinWittenbach

■ Hauptversammlung vom 18. März

Präsident Werner Moser begrüsst 44 Personen zur 105. Hauptversammlung im Restaurant «Hirschen» und zeigte sich erfreut über die rekordverdächtige Teilnehmerzahl.

Im Jahresrückblick blickte der Präsident auf die zahlreichen Anlässe des Vereins im Jahr 2015 zurück.

So wurde unter anderem bei der Feuerstelle «Tröstli» im April die vom kantonalen Forstamt geforderte Verkleinerung eines der beiden Holzunterstände ausgeführt und die beschädigte Grillstelle von der Firma Walo Bertschinger auf eigene Kosten in Stand gestellt. Beim Dorffest im Mai präsentierten wir uns an einem Marktstand mit unserer Spezialität «Original Armee-Chässchnitte» und Getränken. Ende Juni wurde zu einer Besichtigung der Baustelle Bächli eingeladen, wo über den Baustellenablauf (Fortimo) und Bachverlegung (Gemeinde) informiert wurde. Der Jahreshöhepunkt war natürlich die 6. Wittenbacher Genusswanderung. Zum zweiten Mal organisierten wir zusammen mit der Politischen Gemeinde Wittenbach den 23. Weihnachtsmarkt. Der VVW beantragte bei den Politischen Gemeinden Berg und Wittenbach eine Verbesserung des schlecht begehbaren Gehweges durch das Hubermoos. Das Vereinsvermögen konnte dank der diversen Anlässe und Mitgliederbeiträge im Griff gehalten werden. Die Versammlung verdankte die Arbeit des gesamten Vorstandes mit einem kräftigen Applaus.

Auch im Jahr 2016 stehen wieder diverse Vereinsaktivitäten an; starten werden wir mit der «Holzätä» im Tröstli und am Samstag 18. Juni bewirten wir die Gäste vom Konzert der «Sunny Mountain Grass Band» im Schloss Dottenwil. Mitte August organisieren wir eine Besichtigung der Bienenkultur von Rico Lehmann in Bernhardzell. Die siebente

25732

Grosse Frühlingsausstellungswochen

So – Sa 3. – 9. April 2016

Sonntags von 10–17 Uhr.
 Während den anderen Tagen zu den normalen Öffnungszeiten.

Velos-Schnäppchenverkauf im Zelt!

Grosse Kleiderliquidation

Simplon-Probefahren (Mountainbike/Rennvelo)

E-Bikes TESTFAHREN



VELOS **HERZOG** AG

Salwiesenstrasse 6
 9320 Arbon
 Tel. 071 446 12 33
 velos-herzog.ch

weibel-design.ch

Wittenbacher Genusswanderung vom Samstag 27. August ist wieder eine weitere Herausforderung für unseren Verein. Zum Beginn der Neu- und Bestätigungswahlen bedankte sich Werner Moser beim Vorstand und allen Helfern für ihre hilfsbereite Unterstützung. Leider sind bei ihm einige Demissionen eingegangen, die Vorstands-Mitglieder Irma Diethelm (15 Jahre Vorstand); Armin Fust (14 Jahre) und Ernst Keiser (6 Jahre) stellten sich nicht mehr zur Verfügung. Ebenfalls nicht mehr zur Wahl stellte sich nach 11 Jahren als Revisorin Yvonne Keiser. Der Präsident bedankte sich bei den zurücktretenden für ihren Einsatz, Zuverlässigkeit und Kollegialität. Die Anwesenden verdankten es ihnen mit einem kräftigen Applaus.



Walter Egloff

Damit waren neue Vorstands-Mitglieder und ein Revisor zur Wahl nötig. Folgende Mitglieder wurden vorgeschlagen und einstimmig gewählt, in den Vorstand konnte der Präsident

Walter Egloff und Bruno Niggli und als Revisor Stefan Schnell begrüssen. Er gratulierte ihnen zur Wahl und wünschte ihnen einen erfolgreichen Start in ihren neuen Betätigungen. Zum Schluss munterte der Präsident die Anwesenden auf, sich im Vorstand einzubringen oder Bekannte zu ermuntern den VVW-Vorstand zu verstärken.



Bruno Niggli

Er würde sich auch freuen wenn sich wieder weibliche Mitglieder im Vorstand einbringen würden.

Im Anschluss zur HV referierte unser Ehrenmitglied Hans Kreuzer über eine Reise nach Amerika und Landsleuten, die vor 160 Jahren nach Michigan ausgewandert sind und wie sie den Kontakt mit ihren Bekannten aufrechterhalten.

Text und Bilder: Werner Moser

NEUE STYLISTIN bei Coiffure Herzig

25740

Frau **Gabriela Brändli** ist in Wittenbach aufgewachsen. Nach ihrer Ausbildung war sie in namhaften Salons in Zürich tätig, ebenso im Raum St. Gallen. Mit Zusatzausbildung bei Europas Top-Stylisten «Tony & Guy» in London freut sie sich, Sie mit frischen Ideen und Fachkompetenz an den Standorten Wittenbach und Kurhotel Oberwaid in St. Gallen beraten und bedienen zu dürfen.

Vereinbaren Sie Ihren Termin bei Gabriela und profitieren Sie vom

20%-Willkommens-Gutschein.

(Gutschein nicht kumulierbar, pro Person nur ein Gutschein bis 30.6.16 gültig)



Coiffure Herzig

Arbonerstrasse 2 | 9300 Wittenbach | 071 298 11 44

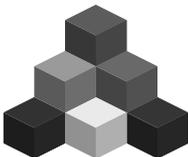
Kurhotel Oberwaid

Rorschacherstrasse 311 | 9016 St. Gallen | 071 282 05 45



coiffure-herzig.ch

25669



66 JAHRE
farbig unterwegs

SENN MALEREI GMBH
eidg. dipl. malermeister

senmalerei@bluewin.ch | 071 298 24 44 | sennmalerei.ch

malerei | fassaden | tapeten | verputze | farbkonzepte

Erstvermietung

Hägenschwil Käsereiweg 1+2
per sofort oder n.V

**schöne 4.5-Zimmer-Wohnung
im Dachgeschoss**

ruhige, familiäre Lage, Eigentums-Ausbaustandard
Parkett und Plattenböden, grosse Küche mit viel
Stauraum, charmanter Innenausbau, 2 Nasszellen
mit Waschturm, grosser Balkon/Lift, Tiefgarage
Bushaltestelle, Kindergarten und Schulen in un-
mittelbarer Nähe

Mietzins CHF 1'690 + NK CHF 200

RF | immo | Vermietung
Verkauf
Verwaltung

Telefon 071 222 85 57 | www.rf-immo.ch

25736

Praxisferien

- **Gemeinschaftspraxis Wittenbach GmbH**
Dr. med. Karin Reinecke und Burkhard Jeske

Ringstrasse 22, 9300 Wittenbach

Frühlingsferien

**Aufgrund unserer Frühlingsferien bleibt die Praxis vom
18. April 2016 bis 23. April 2016 geschlossen.**

Ab Montag 25. April 2016 sind wir zu den gewohnten Zeiten
wieder gerne für Sie da.

Unsere Ferienvertretungen

Dres. med. Uta und Ralf Strauss Tel. 071 298 42 38
Bauholzstrasse 2, 9300 Wittenbach

Dr. med. Susanne Zurfluh Tel. 071 292 33 22
Eichenstrasse 15, 9300 Wittenbach

Vielen Dank für Ihr Verständnis, Ihr Praxisteam

25707

**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romashornerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

25345



PFISTER HEIZUNGEN
ZUKUNFTSWEISENDE HEIZUNGSSYSTEME



Pfister Heizungen AG
St. Gallen
Rehetobel
Münchwilen
Tel. 071 244 94 94
www.pfisterheizungen.ch

Höchste Zeit
für eine
Heizkesselanierung ?!

OFFA

Besuchen Sie uns an der
Offa Stand 9.0.015
vom 13. bis 17. April 2016

Beratung Planung Ausführung Service

25371

25559

Ortsgemeinde Wittenbach

Einladung zur ordentlichen Bürgerversammlung Donnerstag, 28. April 2016, 20 Uhr, Kapelle St. Nepomuk, Ulrichsberg

Traktanden

1. Jahresbericht des Präsidenten
2. Vorlage der Jahresrechnung 2015
3. Vorlage des Voranschlags 2016
4. Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission
5. Erneuerungswahlen für die Amtsdauer 2017/20
6. Allgemeine Umfrage

Stimmberechtigt sind alle in der Politischen Gemeinde Wittenbach wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger. Die Unterlagen werden den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Fehlende Unterlagen können bis Mittwoch, 27. April 2016, 12 Uhr, beim Frontoffice (Einwohneramt) der Gemeinde Wittenbach, Tel. 071 292 21 11, bezogen werden.

Ortsverwaltungsrat Wittenbach

Impressum

Gemeinde
PULS

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Fürer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Fürer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Ricky Nguy, Jasmine Gmür, Martina Häusermann

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-044

Titelseite

Alexander Fürer

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

OG₁₄
EYEWEAR

DIE BRILLENLOUNGE
Oberer Graben 14, St.Gallen
www.og14.ch

Fixpreissensation

Komplett-Brillen
modisch
funktionell
preiswert
inkl. Fachberatung



OG14 · Grasso Optik AG
Oberer Graben 14 · 9001 St.Gallen · Tel 071 544 52 90 · www.og14.ch · info@og14.ch

25344

25455



9306 Freidorf
Mobile 079 507 91 11
www.martin-schefer.ch

FÜR GÄRTEN DIE BEGEISTERN
MARTIN SCHEFER
Gartenbau · Gartenpflege

25272

Ich verkaufe Ihre Immobilie.

Gallus Hasler
g.hasler@hevsg.ch
Tel. 071 227 42 63



HEV Verwaltungs AG
Poststrasse 10 | 9001 St. Gallen
www.hevsg.ch | info@hevsg.ch
Tel. 071 227 42 60



HEV St.Gallen
Verwaltungs AG

Inspirationen auf 400m²

Besuchen Sie jetzt unsere
Ausstellung.

Montag bis Freitag

09.00 - 12.00 Uhr

13.30 - 17.00 Uhr

Samstag

09.00 - 13.00 Uhr

Heiligkreuzstr. 7 • 9008 St. Gallen
071 246 55 88 • muellerschreinerel.ch

massgeschreinert

weil es für individuelles Wohnen keinen Standard gibt.



küche bad wohnen

hp müller

25249

FREIE LEHRSTELLE 2016
als Automobilmechaniker
oder Automobilfachmann

Bewerbung an:
Daniel Niethammer


GARAGE
NIETHAMMER

St. Gallerstrasse 20 · 9306 Freidorf TG · Telefon 071 223 11 23 · info@garage-niethammer.ch
www.garage-niethammer.ch

25667

25546

carrosserie plankl ag

Carrosserie Plankl AG lädt herzlich ein:

ZUM EINWEIHUNGSFEST UNSERES UMB AUS

Samstag, 9. April 2016, 10h00 bis 16h00

Wir freuen uns jetzt schon, Sie persönlich
(und für einmal nicht Ihr Auto) verwöhnen zu dürfen.

Einfach Gang rein – vorbei schauen – geniessen!
Und sich überraschen lassen.

IN SIEBEN GÄNGEN ZURÜCK ZU NEUEM GLANZ.

Carrosserie Plankl AG, Arbonerstrasse 43, 9300 Wittenbach, Tel: 071 290 22 02, E-Mail: info@plankl.ch, www.plankl.ch

